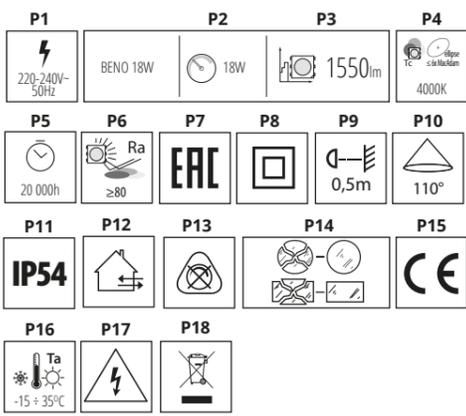




www.kanalux.com

BENO LED SE

(P1) Kanalux SA, ul. Objadzowa 1-3, 41-922 Radzionków (CZ) Distributor: Kanalux s.r.o., Sadová 618, 738 01 Frydek-Místek (SK) Distributor: Kanalux s.r.o., Seňavská 37/19, 911 01 Trenčín (HU) Forgalmazó: Kanalux Kft., 9026 Győr, Bácsai út 153/B (UA) TOB «КАНАЛУКС», 08130, Київська область, Киіво-Севастопольський район, Стерлявська Борщагівка, вул. Соборна, будинок 1-6, офіс 617 (RO) Kanalux Lighting SRL, Intrarea Bineleu 1A, Sector 4, 042159 Bucuresti (RU) ООО Каналукс, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация; ООО Каналукс-Энергомонтаж, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация. (BG) Kanalux EOOD, Warehouse area Copor Logistics, 1532 Kasheva, Sofia, ph.+359 2 42 19 623 (DE) Kanalux GmbH, Flugplatz 21, 46319 Dortmund (FR) Kanalux France SAS, 2248 Rue Marcadet, 75 018 Paris

**EN INTENDED USE / APPLICATION**

Product designed for use in households and for other similar general applications.

Mounting

Product is pre-assembled. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law. To maintain the proper IP protection level, the right diameter of the power cable should be selected for the cable gland used in the product.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS

Product can be used either indoors or outdoors. Product automatically lights up when moving objects are detected. Product offers the possibility of adjusting the operation time.

USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE

Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. Product with non-replaceable light source of the LED type. Product cannot be fixed if the light source becomes damaged. ATTENTION! Do not look directly at LED light beam. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. It's forbidden to use the product with damaged protective cover. Product must not be used in unfavourable conditions, e.g. dust, water, moisture, vibrations, explosive air atmosphere, fumes, or chemical fumes, etc. Replacing the light source in the housing is impossible. If the light source is damaged, replace the entire housing. Moving object (e.g. vehicles) may cause random activation of the sensor. In the area of strong electromagnetic interference the functioning of the product may be disrupted.

EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED

- Rated voltage, frequency.
- Rated power.
- Rated luminous flux.
- Colour temperature.
- Rated durability.
- Colour rendering index.
- Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.
- Class II. A product in which protection against electric shock is provided not only through basic insulation, but also double or reinforced insulation.
- The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
- Viewing angle.
- Dust-resistant product. Protection against splashing water provided.
- Product can be used either indoors or outdoors.
- The product is not compatible with lightning arresters.
- The product can only be used in a lighting fixture with protective glass. The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.
- Product meets the requirements of EU directives.
- Environmental operating temperature range that the product can be exposed to.
- Caution: risk of electric shock.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.

P18: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health and require a special form of recycling/neutralsing. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the retailer in which new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

COMMENTS / GUIDELINES

Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanalux products visit www.kanalux.com. Kanalux SA still not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Kanalux SA reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at www.kanalux.com.

DE**VERWENDUNG / ANWENDUNG**

Produkt ist für den Einsatz in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung.

Montage

Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befähigung hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu walten. Montageschema: s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an einem Elektroanschluss angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt und die Einhaltung der relevanten IP-Schutzklassen passen Sie den Durchmesser der Speiseleitung an den Durchmesser der im Produkt verwendeten Durchführungsstelle an.

FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN

Verwendung im Innen- und Außenbereich. Das Produkt schaltet die Beleuchtung unter dem Einfluss sich bewegender Objekte ein/aus. Das Produkt bestmögliche Möglichkeiten, die Wirkdauer zu regulieren.

BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG

Die Montage ist nur durch das Erhalten des Produkts durchzuführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich aufheizen. Produkt mit nicht austauschbarer Leuchtquelle des Typs Diode/LED-Diode. Im Falle einer Beschädigung der Leuchtquelle kann das Produkt nicht repariert werden. ACHTUNG! Nicht star auf die Leuchtquelle der Diode/LED-Diode blicken. Das Produkt ausschließlich mit der Nennspannung oder einem gegebenen Spannungsbereich versorgen. Eine Verwendung des Produkts ohne oder mit zerbrochener Schutzscheibe ist unzulässig. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen, explosive Atmosphäre, Dunst oder chemische Ausdünstungen u.a. Die Leuchtquelle im Gehäuse kann nicht ausgetauscht werden. Bei einer Beschädigung der Leuchtquelle muss das gesamte Gehäuse ersetzt werden. Sich bewegende Objekte (z.B. Autos) können eine zufällige Aktivierung des Sensor auslösen. Unter dem Einfluss starker elektromagnetischer Störungen kann es zu Störungen bei der Arbeit des Produkts kommen.

ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN

- Nennspannung, Frequenz.
- Nennleistung.
- Nominal-Leuchtstrom.
- Farbwiedergabeindex.
- Nenn-Lebensdauer.
- Farbwiedergabeindex.
- Zertifizierung über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion.
- Klasse II. Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolation auch eine doppelte oder verstärkte Isolierung verwendet wird.
- Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
- Leuchtwinkel.
- Staubgeschütztes Produkt. Geschützt gegen Spritzwasser.
- Verwendung im Innen- und Außenbereich.
- Das Produkt kann nicht zusammen mit Beleuchtungsdimmern verwendet werden.
- Das Produkt kann nur in einer Leuchte mit Schutzscheibe verwenden. Gesplittete oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.
- Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.
- Umgebungstemperaturbereich, dem das Produkt ausgesetzt werden kann.
- Vorsicht: Gefahr eines Stromschlags.

UMWELTSCHUTZ

Umweltfreundlichkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle.

P18: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zweifeln über die richtige Entsorgung dieser Produkte können auch die Hersteller oder Abgeber helfen. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschildlichmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einen Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten aufgeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch in den Verkaufsstellen abgegeben werden, wenn die Zahl der alten die neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

ANMERKUNGEN / HINWEISE

Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanalux sind auf der Seite www.kanalux.com erhältlich. Kanalux SA haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Kanalux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf www.kanalux.com.

FR**DESTINATION / APPLICATION**

Produit destiné à l'utilisation dans les ménages et aux destinations générales.

Installation

Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. L'installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Schéma de l'installation: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer que le fixation mécanique est correct ainsi que la connexion électrique. Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définis par la loi. Pour maintenir le niveau approprié IP, le diamètre du câble d'alimentation doit être adapté au diamètre de la bobine de réglage utilisée dans le produit.

CARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES

On peut utiliser à l'intérieur et à l'extérieur des locaux. Produit allume et éteint automatiquement l'éclairage suite au mouvement des objets. Produit possède la possibilité de régler le temps de fonctionnement.

RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE

Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée. Produit aux sources de lumière de type diode/diodes LED/inchangeables. En cas de dommage de la source de lumière le produit devient irréparable. ATTENTION! Ne pas fixer les yeux sur la lumière de la diode/diodes LED. Produit à utiliser à l'aide de la tension nominale ou dans les limites des tensions indiquées. Il est interdit d'utiliser le produit sans le vitre ou le vitre de protection électrique. Il est interdit d'utiliser le produit sans la protection mécanique. Il est interdit d'utiliser le produit sans la protection contre la commotion électrique. Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définis par la loi. Pour maintenir le niveau approprié IP, le diamètre du câble d'alimentation doit être adapté au diamètre de la bobine de réglage utilisée dans le produit.

EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES

- Tension nominale, fréquence.
- Puissance nominale.
- Flux lumineux nominal.
- Température de couleurs.
- Durée de vie nominale.
- Coefficient de rendu des couleurs.
- Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière.
- 2ème classe. Produit qui a la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, l'isolement double ou renforcé appliqué.
- Symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire. P18: Angle d'éclairage.

P11: Produit résistant à la poussière. Protection contre les giclées d'eau.

P12: On peut utiliser à l'intérieur et à l'extérieur des locaux.

P13: Le produit ne fonctionne pas ensemble avec les gradateurs de lumière.

P14: Le produit ne peut être utilisé que dans le luminaire équipé du vitre de protection. Il faut immédiatement échanger le globe, l'écran, la vitre de protection cassé ou endommagé.

P15: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).

P16: Étendue de la température de l'environnement à laquelle peut être exposé le produit.

P17: Attention, risque de choc électrique.

ROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Gardez la propreté et évitez l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée.

P18: Ce marquage indique la nécessité de la collecte sélective des appareils électriques et électroniques usés. Ces produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, il évitent les formes spéciales de la transformation / de la récupération / du recyclage et de la neutralisation. Produits marqués de cette façon doivent être rendus aux points de ramassage du matériel électrique et électronique usé. Informations sur les points de ramassage / réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieure ou égale au nouveau matériel acheté du même type. Susdits principes concernent le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné.

REMARKS / INDICATIONS

La non observation des indications du présent, ou d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. La société Kanalux SA se réserve le droit d'apporter des modifications à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site www.kanalux.com. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanalux sont accessibles sur le site: www.kanalux.com. Kanalux SA n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi.

NL**BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED**

Product bestemd voor gebruik in huishouding en ruimen van algemeen gebruik.

Montage

Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificerende persoon uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroomaansluiting. Men moet bijzonder voorzichtigheid houden. Montagebeeld: zie afbeelding. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Het product kan aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan de kwaliteitsstandaarden als voorgeschreven door de wet. Het product kan niet worden gebruikt op een voedingskabel aan de diameter van de in het product gebruikte kabeldoosvoer, aan te passen.

FUNCTIONAAL EIGENSCHAPPEN

Kunnen binnen en buiten gebruikt werden. Product gaat automatisch aan en uit onder de invloed van zich bewegende objecten. Product heeft werkruimte aanstelbaar.

GEbruiksaanwijzing / KONSERVATIE

Product kan worden gebruikt in binnen- en buitengebruik. Het is belangrijk om de juiste omstandigheden te creëren. Schoonmaken alleen met delicate en droge stoffen. Niet gebruiken chemische schoonmaakmiddelen. Product niet bedekken. Zorgen voor vrije luchtcirculatie. Product kan zich verwarmen tot hogere temperatuur. Product met visselbare lichtbron type LED. In geval van schade van lichtbron, product eigent zich niet tot reparatie. LET OP! Niet kijken in lichtstralen van LED lamp. Product versterken alleen met gevone stroom of wie opgegeven. Het is niet mogelijk je te verwarmen met beschadigde beveiligingsglas. Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, bij voorbeeld: stof, water, vocht, explosiegevaar, dampen, chemische dampen, enz. Het is niet mogelijk om de lichtbron in de armatuur te verwisselen. Bij beschadiging van de lichtbron dient de hele armatuur vervangen te worden. Zich bewegende objecten (autos) kunnen toevallige activatie van de sensor veroorzaken. In de omgeving van sterke elektromagnetische straling kunnen ook werkstromen van het product overgaan.

VERKLARING VAN GEBRUIKTE SYMBOLEN EN AFKORTINGEN

- Ingangsstroomspanning, frequentie.
- Kracht van ingangsstroom.
- Nominale lichtstroom.
- Kleur temperatuur.
- Nominale levensduur.
- Factor van flickeren.
- Conformiteitscertificaat met bevestiging van de kwaliteit van de productie conform de goedgekeurde normen op het gebied van de Douane-Unie.
- Klas II. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok geven, buiten basis isolatie, dubbel of versterkte isolatie.
- Symbool betekent minimale afstand welke kan licht montuur (haar licht bron) van licht plaatsen en objecten.
- Verlichtingshoek.
- Product resistent tegen stof. Bescherming tegen sproeiwater uit.
- Kunnen binnen en buiten gebruikt werden.
- Product werkt niet samen met lichtdimmern.
- Product kan alleen vervangen worden in hu/s met beschermingsglas. Zo snel mogelijk vervangen kapote of gebroekene lens, scherm of beschermingsglas.
- Product voldoet aan de Europese Normen (EU).
- Temperatuur bereik van omgeving, waar het product werkt.
- Pas op, gevaar voor elektrische schokken.

MILIEUBESCHERMING

Dus schoonheids en beschermd het milieu. Aanbevolen verpakings afvalscheiding.

P18: Dit symbool betekent selectieve verzameling van gebruikte elektrische en elektronische goederen. Producten met zulke symbool onder de aandacht van beide kanten is niet gewone afval. Gieft zulke producten kunnen schade aanrichten op het milieu en gezondheid van mensen. Ze hebben aparte form van verwerking / herstel / recycling / inactieve nodig. Producten met zulke etiketten moeten gebracht worden naar collectieve verzamelingsplaats van verbruikte elektrische en elektronische producten. Informaties over verzamelingsplaatsen geven lokale administratie of verkopers van zulke producten. Verbruikte producten kunnen ook teruggevoerd worden aan verkoper, in geval van kopen van nieuwe producten, in niet grotere hoeveelheid als nieuwgekocht product. Bovendien moet registratie van gebied van EU. In anderen landen, deze informatie kan verschillend worden, die is niet land gebied. Neem contact met distributeur van onze product op dat gebied.

LET OP / BIZONDERE DELEN

Zich niet houden aan regelingen van deze instructie kan leiden onder anderen tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materieel en niet materieel schade. Verdere informatie over producten van merk Kanalux zijn op www.kanalux.com te vinden. Kanalux SA kan niet aansprakelijk gemaakt worden voor effecten ontstaat door zich niet te houden aan deze instructie. Firma Kanalux SA behoudt zich recht tot wijzigingen in de gebruiksaanwijzing; de meest actuele versie te downloaden op www.kanalux.com.

IT**DESTINAZIONE / USO**

Prodotto destinato all'uso in ambito domestico e in ambienti generali.

ASSEMBLAGGIO

Modificare le istruzioni. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con adeguata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disconnessa. È necessario adottare particolare cautela. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione. Per garantire un adeguato grado di protezione IP, adattare il diametro del conduttore di alimentazione al diametro del passacavo installato nel prodotto.

CARATTERISTICHE FUNZIONALI

Il prodotto può essere utilizzato sia all'interno che all'esterno. Il prodotto accende e spegne automaticamente la luce sotto l'influenza di oggetti in movimento.

RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE

Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disconnessa e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detergenti chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso all'aria. Il prodotto può riscaldarsi fino a una temperatura elevata. Prodotto con fonti luminose non sostituibili, del tipo a diodo/LED. In caso di danni alla fonte luminosa, il prodotto non può essere riparato. ATTENZIONE! Non fissare lo sguardo direttamente sul diodo/LED. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale o il campo di tensione prescritti. Non è ammesso l'uso del prodotto privo del vitre di protezione o con vetro di protezione rotto. Non utilizzare il prodotto in luoghi con avverse condizioni ambientali, quali sporco, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, gas esplosivi, nebbie o esalazioni chimiche, ecc. Non è possibile sostituire la fonte di luce nella plafoniera. Nel caso di danneggiamento della fonte di luce, occorre sostituire tutta la plafoniera. Oggetti in movimento (ad esempio, autoveicoli) possono causare l'attivazione accidentale del sensore. Sono l'azione di forti interferenze elettromagnetiche possono verificarsi alterazioni nel funzionamento del prodotto.

SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI

- Tensione nominale, frequenza.
- Potenza nominale.
- Flusso luminoso nominale.
- Temperatura di colore.
- Vita stimata.
- Coefficiente di resa del colore.
- Certificato di Conformità attestante la conformità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale.
- Classe II. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con l'applicazione di un isolamento doppio o rinforzato.
- Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.
- Angolo di visione.
- Prodotto resistente alla polvere. Protezione contro i getti d'acqua.
- Utilizzabile in ambienti interni e all'esterno.
- Il prodotto non può operare con regolatori d'illuminazione.
- Il prodotto può essere utilizzato soltanto nei dispositivi con vetro di protezione. Bisogna sostituire immediatamente la lente o lo schermo rotto o danneggiato, con un vitre di protezione.
- Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).
- Intervallo di temperatura ambiente a cui il prodotto può essere esposto.
- Attenzione, rischio di scossa elettrica.

PROTEZIONE AMBIENTALE

Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.

P18: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (prodotti con questa etichetta), a pena di ammenda, non possono essere. Smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. I prodotti con questa etichetta non possono essere gettati insieme ai rifiuti domestici. Per informazioni sui punti di raccolta/ritiro, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.

AVVERTENZE / SUGGERIMENTI

Non modificare le istruzioni. Prima di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanalux sono disponibili all'indirizzo www.kanalux.com. Kanalux SA non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturite dall'inosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. La società Kanalux SA si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attuale può essere scaricata dal sito www.kanalux.com.

PL**PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE**

Wyrob przeznaczony do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przeznaczenia.

Montaż

Zmiany techniczne zastrzeżone. Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. Montaż powinien wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszystkie czynności przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Schemat montażu: patrz załącznik. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, że o to prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Wyrob może być przyłączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe energii elektrycznej. Aby zachowania wysokiego stopnia IP należy dobrać średnicę przewodu zasilającego do średnicy otworu zastosowanej w okrelone.

CECHY FUNKCJONALNE

Można stosować wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń. Wyrob automatycznie złącza i wyłącza oświetlenie pod wpływem poruszających się obiektów. Wyrob posiada możliwość regulacji czasu świecenia.

ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA

Konserwację wykonywać przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu wyrobu. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wyrob może nagrzewać się do podwyższonej temperatury. Wyrob z niewymienionym źródłem światła typu dioda/diody LED. W przypadku uszkodzenia źródła światła, wyrob nie nadaje się do naprawy. UWAGA! Nie wpatrywać się w wiązkę światła diody/diod LED. Wyrob zasilany napięciem znamionowym lub zakresem poboru mocy. Produkt nie należy patrzeć bezpośrednio w źródło światła. Wyrob nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np. w pył, wodę, wilgoć, wibracje, atmosfery wadliwego opary lub wyciechy chemiczne itp. Wymiana źródła światła w sprawie jest niemożliwa. Należy wymieniać całą oprawę w przypadku uszkodzenia źródła światła. Poruszające się obiekty (np. samochody) mogą spowodować przypadkowe uaktywnienie się czujnika. W obszarze działania silnych zakłóceń elektromagnetycznych mogą występować zakłócenia pracy wyrobu.

WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNAZEŃ I SYMBOLI

- Tętno znamionowe, częstotliwość.
- Moc znamionowa.
- Znamionowy strumień świetlny.
- Temperatura barwowa.
- Trwałość znamionowa.
- Współczynnik oddawania barwy.
- Certifikat zgodności potwierdzający jakość produkcji i zawierający normy standardami na terytorium Unii Celnej.
- Klasa II. Wyrob, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełnia, poza izolacją podstawową, zastosowana izolacja podwójna lub wzmacniona.
- Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych.
- Kąt świecenia.
- Wyrob odporny. Ochrona przed bryzgamy wody.
- Można stosować wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.
- Wyrob nie współpracuje ze systemami oświetlenia.
- Wyrob można stosować tylko w oprawie z szybą ochronną. Należy natychmiast wymienić popękany lub uszkodzony klosz lub ekran, szybkę ochronną.
- Wyrob spełnia wymagania Dyrektyw Unii Europejskiej UE.
- Zakres temperatury otoczenia, na którą może być narazony wyrob.

ÖCHRONA ŚRODOWISKA

Dbać o środowisko i środowisko. Zalecamy segregację odpadów poprodukcyjnych.

P18: Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyroby tak oznaczone, nie należy wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Wyroby tak oznaczone powinny zostać oddane do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Informacje na temat punktów zbierania odpadów użytkujących sprzęt elektryczny i elektroniczny można uzyskać w lokalnych władzach. Wyroby takie mogą być oddane do sprzedawcy w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowo kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danym obszarze.

UWAGI / WSKAZÓWKI

Nie zmieniać instrukcji. Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. Montaż powinien wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszystkie czynności przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Schemat montażu: patrz załącznik. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, że o to prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Wyrob może być przyłączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe energii elektrycznej. Aby zachowania wysokiego stopnia IP należy dobrać średnicę przewodu zasilającego do średnicy otworu zastosowanej w okrelone.

CZ**URČENÍ / POUŽITÍ**

Produkt určený pro použití v domácnosti nebo k podobnému použití.

Montáž

Technické zmeny vyhradené. Před zahájením montáže se seznám s návodem. Montáž by měla provádět oprávněná osoba. Veškeré činnosti provádět při vypnutém napájení. Někdy může být nutné odpojit napájení. Před prvním použitím se ujistěte, že je správně provedena mechanická instalace a elektrická instalace. Výrobek může být připojen k síti napájecí, která splňuje standardy kvality elektrické energie. Aby bylo zachováno vysoké stupně IP, musí být průměr napájecího kabelu podle průměru kabelové průchodky použitelné na výrobku.

FUNKČNÍ VLASTNOSTI

SI

NAMEN / UPORABA

Proizvod narjenjen hišni in splošni uporabi.

MONTAŽA

Tehnične spremembe pridržane. Pred montažo preberite navodila za uporabo. Montirajti sme samo oseba, ki ima primerne kvalifikacije. Montažo naredite pri izključenem napajanju. Vredite pri montaži pazlivi. Shema montaže glejte ilustracije. Pred prvo uporabo, se morate prepričati, da je montaža narjena v skladu in je pravilno vključena v električno instalacijo. Proizvod vključite samo v pravilno električno instalacijo, ki ustreza kakovostnim standardom, ki so v skladu z zakonom. Za zagotovitev ustrezne stopnje IP zaščite, je treba premeru vodovne, ki je uporabljena v izdelku, prilagoditi premer kabla.

FUNKCIONALNI ZNAČAJI

Proizvod namenjen zunanji in notranji uporabi. Proizvod avtomatično prižiga/ugasni osvetlitev pod vplivom gibajočih se objektov. Proizvod ima tudi rezalno funkcijo.

NAVODILA ZA RAVNANJE / VZDRŽEVANJE

Vzdrževanje izvšite samo pri izključenem napajanju in po ohladitvi proizvoda. Za čiščenje uporabljajte samo suhe in mehke tkanine. Ne smete uporabljati nobenih detergentov (lasti kemikalij). Ne smete zakrivati proizvoda. Proizvod mora imeti neposrede dostop k zraku. Proizvod se lahko ogreva do visokih temperatur. Proizvod z izvrom svetla (ki ga ne gre zamenjati) o parametrim, ki so v navodilu za uporabo. V primeru poškodbe izvira svetlobe, proizvod ni več za uporabo. POZOR! Ne smete pogledati na žarek svetlobe LED diod/diode. Proizvod napaja samo z merskim tokom ali z tokom z obsega danih napetosti. Ne smete uporabljati proizvoda brez zaščite šipke ali z rabito zaščito šipke. Proizvod ni namenjen za uporabo na prostoru, ker so nekateri ogorji, npr. pra, voda, vlaga, vibracije, električni udarci, letni dimi itd. Zamenjati vira svetlobe v svetilni ni izvedljivo. V primeru poškodovanja vira svetlobe je treba zamenjati celo svetilno. Gibajoča se objekti (npr. avti) lahko povzročijo nenamerno aktiviranje detektorja. V primeru dela pri silnih elektromagnetnih motnjah, preje lahko do motenj delo proizvoda.

OBJASNITVE UPORABLJENIH OZNAČITEV IN SIMBOLOV

P1: Način napetosti, frekvenca.
P2: Način moč.
P3: Nominalni svetlobni tok.
P4: Barvna temperatura.
P5: Nominalna trajnost.
P6: Koeficient oddajanja barv.
P7: Podrtilo o skladnosti kakovosti proizvodnje s standardi, ki so potrjeni na ozemlju carinske unije.
P8: 2. razred. Pomeni, da zaščita pred električnim šokom, razen osnovne izolacije, izpolnjuje tudi uporabljena dvojna ali utrjena izolacija.
P9: Označitev pomeni minimalno oddaljenost, ki jo mora imeti svetilo (zvir svetlobe) od prostorov in objektov, ki so s tem svetilom osvetljeni.
P10: Kot svetljenja.
P11: Prahooodporn proizvod. Zaščita pred brizgajočo vodo.
P12: Proizvod namenjen zunanji in notranji uporabi.
P13: Proizvod ne sodi/luče z zatterminilki.
P14: Proizvod uporabljaše samo v svetlu z zaščito šipke. Prizad oz. poškodovan senčnik ali ekran, ter zaščita šipa, je treba takoj zamenjati.
P15: Proizvod je v skladu s pogoji direktive Evropske Unije (CE).
P16: Razpon temperature okolja, na katero je lahko izpostavljen produkt.
P17: Pozor, obstaja tveganje električnega udara.

VARSTVO OKOLJA

Svetilte za naravno okolje in čistočo. Priporočamo segregacijo embalažnih odpadkov.
P18: To označitev pomeni, da je selektivno zbiranje in recikliranje in elektoničnih strojev obvezna. Ti proizvodi so lahko škodljivi za okolje in ljudsko zdravje, za to zahtevajo specializirane forme varovanja / recikliranja / uničenja. Tak označeni proizvodi, pod pretjno karni zbiranje, ne smete odstranjevati v običajna smešča, skupaj z drugimi odpadki. Tak označeni proizvodi morajo biti oddajani v zbirne centre zbiranja izrabljenih elektonični ali električnih naprav. Informacije o zbirnih centrih najdete v informacijskem centru lokalnih uprav ali pri prodajalcu. Izrabljene stroje lahko oddate prodajcu, v primeru nakupu novega stroja in v količini ne večji kot količina novega stroja istege tipa. Te regulacije se štejejo Evropske Unije. V primeru drugih držav, se morate ravnati po regulacijah obehvinih v teh državah. Takrat priporočamo kontakt s distributerjem.

OPOMBE / POMOS

Neupoštevanje teh navodil za uprabo, lahko povzroči ogroženje s požarom, elektrošokom, telesno poškodbo ter drugimi materialnimi in nematerialnimi poškodbami. Dodatne informacije o proizvodni podjetja Kanlux, najdete na www.kanlux.com. Kanlux SA ni odgovoren za poškodbe, ki so povzročene zaradi neupoštevanja navodil za uporabo. Podjetje Kanlux SA si pridružuje pravico do spremembe navodil - veljavna različica je na voljo na strani www.kanlux.com.

BG

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ИЗПОЛЗВАНЕ

Продукт предназначен за използване в домашни спонанства и общо предназначение.

МОНТАЖ

Следвайте технически записки. Преди монтаж да се прочетете инструкцията. Монтаж следва да е извършен от лице, прихващащо съответни разрешения. Всяко действие да се извършва при изключено захранване. Треба да се предприемат специални грижи. Схема на монтаж виж илустраци. Преди първа употреба уверете се, че механичното монтиране и електрическа връзка са правилни. Продукти могат да бъде включен към електрическата мрежа, като отговаря на стандарти за качество на енергията определени от законодателството. С оглед запазване на произволна степен на защита IP трябва да изберете диаметър на захранващи кабели в съответствие с диаметъра на кабелния шнур, използван в продукта.

ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Може да използва вътре и извън помещенията. Продукт автоматично включва и изключва осветлението под влияние на движещи се обекти. Устройството има възможност да контролира времето на действие.

ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ / КОНСЕРВАЦИЯ

Да се консервира при изключено захранване и щед охлаждане на продукта. Да се почиства само с деликатни и сухи тъкани. Да не се използва химически почистващи препарати. Да не се закрива продукт. Да се осигури свободен достъп до въздуха. Продукти може да се нагрее до повисната температура. Продукт с несъвременен начин на светлина тип диода/диода LED. В случай на нагрешване на източник на светлината, продукт не може да погледне. ВНИМАНИЕ! Не се заглеждайте в светлината на диода / диода LED. Да се захранва продукт със с номинално напрежение или определен диапазон на дадени напрежения. Недопустимо е да се използва устройство без или с пукнато защитно стъкло. Да не се използва продукта на място, където има неблагоприятни условия на околната среда, напр. прах, вода, влага, вибрации, експлозивна атмосфера, изпарения или химически дим и др. Движещи се обекти (например коли) могат да причинят случайнo активирaне на сензора. Под действието на силни електромагнитни смущения могат да се повии нарушаване на работa на устройството. Подложна на изолучна на светлина е невъзможна. Ако източник на светлина се повреди, трябва да се помисли цялото осветление. Движещи се обекти (например коли) могат да причинят случайнo активирaне на сензора. Под действието на силни електромагнитни смущения могат да се повии нарушаване на работa на устройството.

ОБЯСНЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ ЗНАЦИ И СИМВОЛИ

P1: Номинално напрежение, честота.
P2: Номинална мощност.
P3: Номинален светлинен поток.
P4: Цветна температура.
P5: Номинална трайност.
P6: Индекс на даваните цветове.
P7: Сертификаты за съответствие потвърждава качеството на продукцията с одобрение стандарти на територията на Митинческия Съюз.
P8: Клас II. Произдът, в който за защита срещу токов удар отговаря, освен основната изолация, приложена двойна или подсилена изолация.
P9: Символът означава минималното разстояние на осветителното тяло (неговите източници на светлина) от места и осветявани предмети.
P10: Ъъл на светлината.
P11: Прахоустойчив продукт. Защита срещу пръски вода.
P12: Може да се използва вътре и извън помещенията.
P13: Продукт не работи с димети на светлината.
P14: Продукты може да се използва само в осветително тяло със защитно стъкло. Трябва незабавно да се сменят напукан или повреден абакур или екран, защитно стъкло.
P15: Продукты е в съответствие с Директивите на Европейския Съюз (ЕС).
P16: Температури на околната среда, на която може да бъде изложен продукт.
P17: Височина, опасност от удар удар.
ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНА СРЕДА
Пазя чистота и околната среда. Препоръчваме разделение на отпадъците от опаковките.
P18: Това означение показва необходимостта от разделно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Назначено по този начин продукти, под заплаха от глоба не можете да извършвате в кофа за общиново бокуле заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специални форми на обработка / оползотворение / рециклиране / обезвреждане. Продукти означени по този начин трябва да бъдат поставени на място на събиране на отпадъци от електронно и електронно оборудване. За информация за пунктове за събиране / вземане предпоставят местните власти или търговци на такова оборудване. Изтощено оборудване може също да бъде върнато на продавача, при закупуване на нов продукт в размер не по-голям от новото оборудване, закупено в същия вид. Тези правила се отнасят за района на Европейския Съюз. В случай на други страни следва да се прилагат законовите разпоредби в сила в страната. Препоръчваме Ви да се свържете с нашия дистрибутор на продукта във дадена държава.

КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Неспазване на препоръките на тази инструкция може да доведе напр. до пожар, пожарене, електрически шок, физически травми и други материални и нематериални щети. Допълнителна информация за продукти на марката Kanlux са, разположени на: www.kanlux.com Kanlux SA не носи отговорност за последицата произтичащи от неспазване на препоръките на тази инструкция. Фирма Kanlux SA запазва правото си за въвеждане на промени в инструкцията - актуалната версия е достъпна за изглеждане в интернет сайта www.kanlux.com.

RU/ВУ

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ

Изделие предназначено для применения в домашнем хозяйстве и для общего употребления.

УСТАНОВКА

Технические изменения закреплены. Прежде, чем приступить к установке, следует ознакомиться с инструкцией. Изделие должно монтироваться лицом с соответствующими правами. Все работы следует проводить при выключенном питании. Следует соблюдать особую осторожность. Схема монтажа: см.иллюстрацию. Перед первым употреблением изделия следует проверить механическое крепление и электрическое соединение. Изделие может быть присоединено к питающей сети, которая имеет качественные стандарты энергии, утвержденные правом. Для поддержания должного уровня IP следует подобрать диаметр провода питания к диаметру кабельного ввода, используемого в продукте.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Можно применять внутри и снаружи помещений. Изделие автоматически включает и выключает освещение под влиянием движущихся объектов.

СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ

Уход за изделием при выключенном питании, только после того, как изделие остынет. Чистить исключительно деликатными и сухими тканями. Не применять химических чистящих средств. Не закрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха. Изделие может нагреваться до повышенной температуры. Изделие с несъемным источником света типа диода LED. В случае повреждения источника света, изделие не поддается починке. ВНИМАНИЕ! Не заглядывать в световое тело диода LED. Изделие должно использоваться исключительно знаменательным наложением или указанным напряжением. Недопустимо использование прибора без или с поврежденным защитным стеклом. Не применять изделие в местах с неблагоприятными условиями оужения, напр. пыль, вода, влажность, вибрация, напряженная атмосфера, химические испарения или газы и т.д. Движущиеся объекты (напр. машины) могут вызвать случайную активизацию датчика. В сфере действия сильных электромагнитных помех могут выступать перебои работы изделия. Замена источника света в светильнике невозможна. Замените весь светильник в случае повреждения источника света. Движущиеся объекты (напр. машины) могут вызвать случайную активизацию датчика. В сфере действия сильных электромагнитных помех могут выступать перебои работы изделия.

ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ

P1: Напряжение номинальное, частота.
P2: Номинальная мощность.
P3: Номинальная струя света.
P4: Температура цвета.
P5: Номинальная прочность.
P6: Коэффициент цветопередачи.
P7: Сертификат соеветствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории Таможенного союза
P8: II класс. В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняет также примененная двойная или усиленная изоляция.
P9: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.
P10: Угол освещения.
P11: Изделие пыленепроницаемое. Защита от брызг воды.
P12: Можно применять внутри и снаружи помещений.
P13: Изделие не работает с утепнительными освещенями.
P14: Изделие можно применять только в корпусе с защитным стеклом. Следует немедленно поменять потресканный или испорченный абакур или экран, защитное стекло.
P15: Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС).
P16: Диапазон температуры окружающей среды, в которой может работать изделие.
P17: Осторожно, опасность поражения электрическим током.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Заблoдьте о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировать мусор использованных электрических и электронных приборов домашнего обихода. Различные таким образом изделия нельзя выкидывать с обычным мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рециклирования. Данные изделия следует отдав в пункт сбора и утилизации электрического и электронического оборудования. Информацию на тему пунктов сбора/принема распространяют локальные власти или продавцы оборудования данного типа. Использование оборудования можно также отдать продавцу, если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида. Выше перечисленные правила касаются территории Европейского Союза. В случае других государств, следует придерживаться прав, действующих в данном государстве. Рекомендуем контакт с дистрибутором нашего изделия на данной территории.

ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ

Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlux доступна на сайте: www.kanlux.com. Kanlux SA не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции. Компания Kanlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для ознакомления на сайте www.kanlux.com.

UA

ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб призначений для застосування у домашньому господарстві і загальному призначенні.

МОНТАЖ

Технічні зміни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відключеному живленні. Необхідно бути особливо обережним. Схеми монтажу: див. ілюстрації. Перед першим використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. Виріб можна включити в мережу живлення, що відповідає стандартам щодо енергії, визначеним відповідним законодавством. Для підтримки належного рівня IP слід підібрати діаметр проводу живлення до діаметру кабельного вводу, використаного в продукті.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Використовується лише всередині і зовні приміщень. Виріб автоматично вмикат і вимикат освітлення внаслідок руху об'єктів. У виробі реалізована можливість довільного регулювання часу роботи.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ І ОБСЛУГОВУВАННЯ

Дотримуйтеся технічних вказівок виробника і після того як виріб вмикається. Чистити лише з'якою та сухою тканиною. Не використовуйте хімічних засобів чищення. Не накривати виробу. Забезпечити доступ повітря. Виріб може нагріватися до високі температури. Виріб з незмінним джерелом світла типу диод/діоди LED. У випадку пошкодження джерела світла, виріб не надійся до ремонту. УВАГА! Заборонено дивитися безпосередньо на світлий промінь диода/діоди LED. Виріб живиться виключно номінальному напругою, або у напругою з вказаного діапазону. Заборонено експлуатувати виріб без, або з пошкодженим захисним склом. Виріб заборонено використовувати у місцях з шкідливими умовами: напр., тиск, крут, вода, волога, вібрація, вибухонебезпечна атмосфера, літні вибухи тощо. Заміна джерела світла в світельнику неможлива. Замініть весь світельник в разі пошкодження джерела світла. Рухомі об'єкти (напр., автомобі) можуть спричинити випадкове спрацювання датчика. В області ді сильних електромагнітних перешкод можуть виникати перебої роботи виробу.

ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ

P1: Номинальна напруга, частота.
P2: Номинальна потужність.
P3: Номинальний світловий потік.
P4: Температура кольору.
P5: Номинальна тривалість.

P6: Індекс кольоропередачі.
P7: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Митного союзу.
P8: Клас II. Виріб, у якому для захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, використовуються подвійна або подлена ізоляція.
P9: Символ визначає мінімальну відстань між світильником (його джерела світла) від місць і об'єктів освітлення.
P10: Кут світіння.
P11: Виріб об'єктно захищений від підпалювання пилу. Захист від бризки води.
P12: Використовується лише всередині і зовні приміщень.
P13: Виріб непристосований до співпраці із затемнювачем освітлення.
P14: Виріб можна використовувати лише в корпусі, що має захисту шибку. Необхідно негайно замінити тріснутий ковпак, екран чи захисне скло.
P15: Виріб відповідає вимогам Директив Євросоюзу (ЄС).
P16: Діапазон температури навколишнього середовища допустимий для виробу.
P17: Обережно, небезпечка ураження електричним струмом.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Заблoдьте про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендується розділяти відходи.
P18: Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено виводити до звичайного сміття з вищими відходами під загальною шпифа. Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження. Вироби з таким маркуванням повинні здаватися у пункти збору використаного електричного и електронного обладнання. Інформацію щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органах влади, або продавця обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцеві у випадку придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Вищезазначені положення діють на території Європейського Союзу. Для інших держав слід застосувати законотположення, що діють в даній державі. Рекомендуємо звернутися до нашого дистрибутора на даній території.

ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ

Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки Kanlux можна отримати на вебсторінці: www.kanlux.com. Kanlux SA не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції. Компанія Kanlux SA зазначає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для означвання на сайті www.kanlux.com.

LT

PASKIRTIS / TAIKYMAS

Pasirinkus vertinti namų ūkiuose ir bendriems vartotojų tikslams.

MONTAVIMAS

Draugiškai vykdyti techninius pakeitimus. Prieš pradėdami montuoti susipažink su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgalingumus. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Būtinus ypatingas atsargumas. Montavimo schema: žiūrėti iliustracijas. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminyje yra taisyklingai mechanškai suriuntuotas ir tinkamu būdu elektrškai sujungtas. Gaminyje gali būti prungtas bet koks matavimo tinkle, kuris atitinka teises aktais patvirtintus energetinius kolybes standartus. Norint išlaikyti tinkamą IP laipsnį reikia FUNKCIONALNI BRUŽAI

FUNKCIONALNI BRUŽAI

Galima vartoti patalpa viduje ir išoreje. Gaminyje automatiškai įjungia ir išjungia apšvietimą esant judantių objektų įtakai. Gaminyje leidžia reguliuoti veikimo laiką.

EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS

Konservavimus darybus reikia vykdyti atjungus maitinimą ir gaminiui ataušus. Valyti tik švelniais ir sausais audiniais. Nevartoti cheminių valymo priemonių. Neudžiuginti gaminio apdangalą. Užtikrinti laisvą oro priekėjimą. Gaminyje gali šilti iki padidintos temperatūros. Gaminyje su nematoma šviesos šaltiniu LED diodų tipo, esant sugadintam šviesos šaltiniui, gaminį reikia atiduoti remontui. DĖMESIO! Negalima šlietėti LED diodų/diodų šviesos pluoštą. Gaminių reikia maitinti tik nominalia įtampa arba įtampomis nurodytame diapazone. Užtrausta naudoti gaminį be apsauginio stiklo arba jam suplyšus. Gaminiui nevartoti vietėje kur yra nepalankios aplinkos sąlygos: pvz. dulkių, vanduo, drengė, vibracijos, spausuojamoji atmosfera, cheminiai garai arba dujos ir pan. Šviesos šaltinio keitimas šviesuve neįmanomas. Reikia išvesti visą šviesuva jei sugenda šviesos šaltinis. Judantys objektai (pvz. automobiliai) gali sukelti atsitiktinį sensoriaus aktyvimą. Didelį elektromagnetinių triukščių veikimo teritorijoje gaminio darbas gali būti sutrukdytas.

VARTOJAMŲ ZENKLINIMŲ IR SIMBOLIŲ AIŠKINIMAS

P1: Nominali įtampa, dažnis.
P2: Nominali galia.
P3: Nominalusis šviesos srautas.
P4: Spalvų temperatūra.
P5: Nominalioji veikimo trukmė.
P6: Spalvų pertekimo indeksas.
P7: Atitiktis sertifikatas patvirtinantis gamybos kokybę pagal užtvirtintus Muitinės Sąjungos teritorijoje standartus.
P8: II klasė - Gaminyje, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindinės izoliacijos, dvigubą arba susiprntą izoliaciją.
P9: Simbols reiškia minimalų atstumą kokį turi turėti šviesuvas (jo šviesos šaltinis) nuo apšviečiamų vietų ir objektų.
P10: Svetimo kampas.
P11: Dulkėtms atsparus gaminyje. Apsauga nuo vandens pūrslių.
P12: Galima vartoti patalpa viduje ir išoreje.
P13: Gaminyje nebendraujama su šviesos regulatoriais.
P14: Gaminių galima naudoti tik šviesuvas u apsauginiu stiklu. Reikia tuojau pat pakeisti sutrukėjęsių arba pažeistą gaubtą arba ekraną, apsauginį stiklą.
P15: Gaminyje atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.
P16: Aplinkoms temperatūros diapazonas, kuriame gaminio atžvilgiu nėra sukeliamas pavojus.
P17: Dėmesio, pavojus elektros smūgiams.

APLINKAUSAUGA

Rūpininkės švarumui ir aplinkai. Rekomenduojame saunaudoti pakuočių atliekų segregavimą.
P18: Šis ženklėmis nurodo, kad sudevėti elektriniai ir elektroniniai produktai privalo būti selektyviai surenkami. Taip patenkinti gaminių negalima išmesti į komunalinių atliekų savyntą kartu su kitomis šiukšlėmis - už tai gresia pinigine bauda. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonių sveikatai, jiems turi būti taikomos specialios šaliavų perdirbimo priemonės siekiant užtikrinti jų atliekų uutilizavimą, rūkėmsmimą, atnūrinį panaudojimą. Taip patenkinti gaminių privalo būti perduoti sudevėti elektroninių ir elektrinių įrenginių surinkėji. Informacijos dėl surūpinimo / rūpinimo surūdintų vietos valdžios arba šio tipo įrenginio pardavėjas. Sudėvėtas įrenginys taip pat gali perduotas pardavėjų, nupirkus naują gaminį, kieku kuris nepernežs šio tipo nupirkto įrenginio kiekį. Anksčiau minėtos taisyklės liečia Europos Sąjungos teritoriją. Kitose šalyse reikia taikyti teisinius reguliavimus, kurie galioja šiose šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atitinkamoje teritorijoje.

PASTABOS / NURODYMAI

Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplyšimus, elektros smūgi, fizinius pažeidimus bei kitokias materilias ir nematerialias žałas. Papildomą informaciją par gaminių lehta rasite svetainėje: www.kanlux.com. Kanlux SA neneša atsakomybės už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo. Įmonė Kanlux SA pasilieka sau teisę keisti instrukciją - aktualią versiją rasite tinklalapyje: www.kanlux.com.

LV

IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Izstrādājums ir paredzēts lietošanai mājāsapmierībās un vispārējām izmantojumiem.

MONTAŽA

Aizliegts veikt tehniskas izmaiņas. Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. Montaža jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam, jābūt īpaši piesardīgam. Montāžas shēma: skatīes ilustrācijas. Pirms pirmās lietošanas jāpārbauda, vai ir piemērotas mehāniskās piespīrinājums un elektriskā pieslēgšana. Izstrādājums var pieslēgt barošanas elektroinstalācijai, kas atbilst enerģijas kvalitātes standartiem pēc likuma. Lai saglabātu atbilstīgu IP līmeni, samēķināt barošanas vada diametru drošies, kas ir izmantota produktā, diametram.

FUNKCIONALĀS ĪPAŠĪBAS

Var lietot telpu iekšā un ārpusē. Izstrādājums automātiski ieslēdz un izslēdz apgaismojumu ar kustīgu objektu iedarību. Izstrādājumā ir iespēja regulēt darbības laiku.

EKSPLUĀCIJAS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA

Konservācijai jābūt izslēgtam spriegumam, pēc tam jābūt izstrādājums atdriks. Tīrīt tikai ar delikātiem un sausiem audumiem. Nelietojiet kausētnes līršanas izdzēklus. Neapklājiet izstrādājumu. Jānodrošina brīva pieeja gaismai. Izstrādājums var iesildīties līdz paaugstinātas temperatūras. Izstrādājums ar nenomaiņamo gaismas avotu tips diode/diodes LED. Gadījumā, kad gaismas avotiem ir bojājumi, izstrādājums jāremontē. UZMANĪBU! Nedrīkst skatīties uz diodes/diodu LED gaismas strāumi. Izstrādājums jāaugsdā ar nominalo spriegumu vai spriegumam norādītā apomā. Nedrīkst lietot izstrādājumu ja drošības stiklam ir spraugas. Nelietojiet izstrādājumu vietā kur ir nelabvēlīgi ārējās vides apstākļi: pienu, putekļi, ūdens, mitrums, vibrācijas, sprādzienbīstams vides risks, ķīmiski dūmi vai emisijas un t.t. Gaismas avota nomaiņu jāveic piesardzīgi. Neapklājiet gaismas avotus ir bojāts. Objekt, kas kustas (piem. automašīnas) var izraisīt neaustu sensora ieslēgšanos. Šīpru elektromagnētiskās traucējumu teritorijā var ogādāties traucējumi izstrādājuma darbā.

IZMANTOJUMU APZĪMĒJUMU UN SIMBOLU IZSKAIDROŠANA

P1: Nominalāis spriegums, frekvence.
P2: Nominalā jauda.
P3: Nominalāis gaismas straums.
P4: Krāsū temperatūra.
P5: Nominalāis sprieguma laiks.
P6: Krāsū atveidošanas indekss.
P7: Atbilstības Sertifikāts, kas apliecina produkcijas kvalitāti ar Muitās Savienības teritorijā apstiprinajamie standartiem.
P8: Klase II. Izstrādājums kādā aizsardzību no elektrošoka veido, ņemot par pamatu izolāciju, izmantojta dubulta vai pastiprināta izolācija.
P9: Simbols reiškia minimālo attālumu, kāds var būt apgaismojuma rāimn (tās gaismā avots) no vietām un apgaismojami objektiem.
P10: Spēķas kampš.
P11: Putekļu uturīgs izstrādājums. Aizsardzība no ūdens šļakstiem.
P12: Var lietot telpu iekšā un ārpusē.
P13: Izstrādājums nesadarbojas ar apgaismojuma regulēšanas ierīcēm.
P14: Izstrādājumu drīkst lietot tikai gaismēklī ar drošības stiklu. Tūlīt jānomaina pārlīsta vai ievainota lēca vai ekrāns, aizsardzības rīts.
P15: Izstrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES).
P16: Aplinkās temperatūras diapazons, kādās iedarbībai var būt izslēdzts izstrādājums.
P17: Uzmanību, elektrošoka risks.

VIDES AIZSARDZĪBA

Rūpējieties par tīrību un apkārtējo vidi. Ieteicam šķīrot iepakojumu atkritumos.

P18: Šis apzīmējums rāda ka ir vajadzība selektīvi vākt lietošas elektriskās un elektroniskās iekārtas. Tajā veidā apzīmēti izstrādājums, neapilēdzis gadījumā paredot naudās sodu, nedrīkst izmest kopā ar